

Návod na obsluhu

Plasma rozmrazovače

(ohřívač krevních přípravků)

PR 30 - 300

PR 20,30, 40, 50

Obsah

1. Použití
2. Popis
3. Technické údaje
4. Obsluha
5. Kontrola a úprava vody
6. Čištění zařízení
7. Poruchy
8. Příslušenství
9. Servis
10. Důležitá upozornění

Přílohy:

1. Záruční list
2. Přední panel
3. Nastavení času ohřevu
4. Seznam přípravků pro čištění zařízení a údržbu vody
5. Provozní deník

PR 30 - 300

1. Použití

Plasma rozmrazovač (ohřívač krevních přípravků) slouží k ohřátí plasmy - 30⁰ C, krevních derivátů + 8⁰ C v plastických vacích pomocí vodní lázně prostřednictvím destilované vody přes ochranný vak na + 37⁰ C (teplota lidského těla).

2. Popis

Plasma rozmrazovač (dále jen zařízení) se skládá z kovového samonosného skeletu s oddělitelným soklem upraveného práškovou barvou (komaxitem). Základ zařízení tvoří dvě nerezové nádoby. V jedné nádobě se přehřívá voda (destilovaná) na + 37,5⁰ C, do druhé nádoby, kde se umísťují ohřívání deriváty krve, se čerpá voda ponorným čerpadlem. Zařízení dále obsahuje ovládací čelní panel osazený regulátorem teplot a digitálními stopkami. Součástí zařízení je dále hladinový spínač, kontrolní a indikační prvky (Alarm, LEVEL – hladina: zelená - horní, červená - spodní).

3. Technické údaje

Počet rozmrazovaných vaků :	3	(300 ml)
Objem nádoby :	10 l	
Médium :	H ₂ O	destilovaná, upravená
Teplota lázně :	+ 37 ⁰ C	(možnost nastavení ± 10 ⁰ C)
Napětí :	230 V	
Příkon :	2 kW	
Rozměry [mm] :	450 x 340 x 420	
	š x hl. x v	
Hmotnost [kg] :	16	(bez náplně)
Třída ochrany :	I	
Krytí :	IP 42	

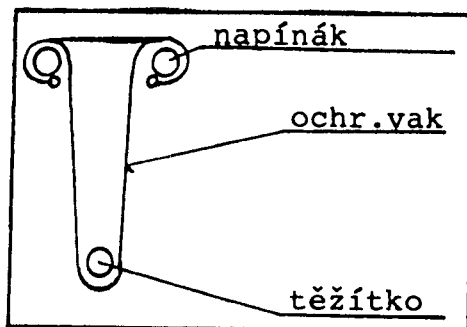
PR 30-300

4. Obsluha

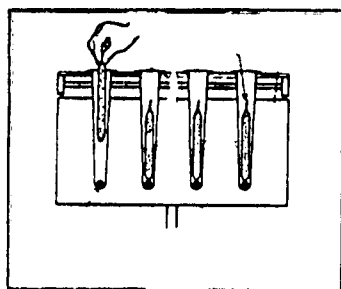
- zařízení před uvedením do provozu ustavit do roviny
- při prvním uvedení do provozu nalijeme 9 l destilované, upravené vody (otvory pro založení vaků) pomocí nálevky
- připojíme na síť 230 V, 50 Hz
- zapneme vypínač na předním panelu do polohy I
- rozsvítí se červená kontrolka LEVEL (spodní hladina)
- dolijeme H₂O (1 l) již se rozsvítí zelená kontrolka LEVEL (horní hladina)
- rozsvítí se displej REGULÁTORU TEPLoty (TEMPERATURE)
- zařízení se automaticky přepne do režimu ohřevu vodní lázně až do teploty + 34⁰ C, v tom okamžiku se rozsvítí displej digitálních stopek a je povolen start čerpadla (možno spustit čerpání vody do nádoby pro založení vaků)
- ohřev probíhá dále na + 37⁰ C, kde se vypne topení a na této hodnotě je udržována teplota vodní lázně

PR 20, 30, 40, 50

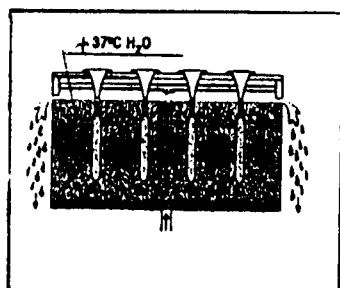
Obsluha – příprava ochranných vaků



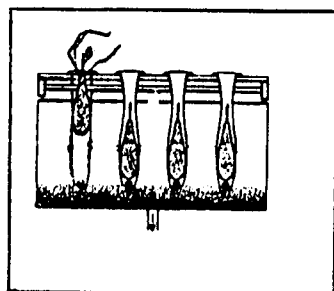
- do ochranných vaků opatrně vložíme těžítka



- do ochranného vaku opatrně vsuneme ohřívaný vak s plasmou nebo krevním derivátem a opatrně vsuneme do otvorů v zařízení



- stiskneme tlačítko START na digitálních stopkách.
Pozn.: Čas je nastaven na 30 min, proces ohřevu probíhá dále automaticky



- zařízení se po nastaveném čase automaticky vypne a klesne hladina vody. Ohřáté vaky s plasmou (krev. derivátem) opatrně vyndáme

PR 30-300

5. Kontrola a úprava vody

- 10 l destilované vody je upraveno SANOSILEM SUPER 25 v poměru 10 l vody.....
..... 5 ml SANOSILU
- v případě odpaření vody (po zapnutí vypínače svítí červená kontrolka LEVEL – hladina)
dolijeme 0,1 – 0,5 l destilované vody, až se rozsvítí zelená kontrolka LEVEL – hladina.
- **POZOR! Vodu dolévat při vypnutém čerpadle (nemačkat stopky!)**

6. Čištění zařízení

- vypneme zařízení hlavním vypínačem (poloha 0)
- odšroubujeme boční plech (výpust', 2x M3)
- našroubujeme vypouštěcí hadici
- vypustíme vodu
- uzavřeme ventil vypouštění vody
- nalijeme 12 l studené (+ 15 °C) pitné vody s přípravkem SEKUSEPT EXTRA N / 0.2 l /
- stiskneme vypínač CLEAN do polohy zapnuto (I)
- zapneme hlavní vypínač (poloha I)
- spustíme stopky TIME a necháme 30 min. čistit
- vypneme hlavní vypínač
- vypustíme vodu s přípravkem SEKUSEPT EXTRA N
- napustíme 12 l čisté pitné vody + 20 °C, necháme 5 min propláchnout
- vypneme hlavní vypínač
- vypustíme vodu
- napustíme 10 l destilované vody s 5 ml SANOSILU SUPER 25
- našroubujeme boční kryt
- vypínač CLEAN vypneme do polohy 0
- zkontrolujeme funkci zařízení

Čištění povrchu zařízení, včetně krytu provádíme např. přípravkem **Incidur spray**

distribuce: Dezinfekce farmak s. r. o., Na Vlčinci 3, 774 00 Olomouc; tel/fax: 068-5224674

7. Poruchy

Nefunguje/Porucha	Příčina	Odstranění
svítí červená LED LEVEL (hladina)	- nízká hladina vody	dolít destilovanou vodu až se zozsvítí zelená LED LEVEL
digitální stopky nelze spustit/START	- teplota lázně je nižší než + 34 °C	počkat až teplota bude +37 °C
pípá ALARM + 42 °C	- přehřátí	volat servis

TEPLOMĚR**POPLAŠNÉ SIGNÁLY**

Hlášení - režim	Příčina	Výstupy
Bliká „ooo“	Přerušená nebo chybějící sonda	Poplašný výstup ZAPNUT; Výstup relé dle parametrů „So1“
Bliká „CCC“	Zkratovaný obvod sondy	Poplašný výstup ZAPNUT; Výstup relé dle parametrů „So1“
„HA“ Střídavě s normálním displejem	Poplach - maximální teplota	Poplašný výstup ZAPNUT; Ostatní výstupy beze změny.
„LA“ Střídavě s normálním displejem	Poplach - minimální teplota	Poplašný výstup ZAPNUT; Ostatní výstupy beze změny.

PR 20, 30, 40, 50

8. Příslušenství

a) Základní příslušenství

- kryt PSH 300 x 300 mm	1 ks
- vypouštěcí hadice 1/2"- 1 m	1 ks
- nerezové těžítka Ø16 – 140	3 ks
- kanistr PVC, 10 l s výústkou	1 ks
- Provozní deník	1 ks

9. Servis

Záruční a pozáruční servis zajišťuje:



Na Jezerce 26
140 00 Prague
Czech Republic

nebo pověřené opravny.

tel.: 2/61224260
fax: 2/61224262
e-mail: toolp@quick.cz
<http://web.quick.cz/toolp>

10. Důležitá upozornění

- výměnu vaků PP 300, PP 1000 provádět max. po 10 dnech nebo při porušení !
- při použití mikroténového sáčku / 200x300 mm, 0.07mkr./ jednorázově pro každý ohříváný produkt se doporučuje vyměňovat ochr. vaky PP 1x za dva měsíce .
- Zařízení vypnout 1x za 24 hod. z důvodu kontroly hladiny vody. Po opětovném zapnutí, svítí-li červená kontrolka LEVEL dolij destilovanou vodu , až se rozsvítí zelená kontrolka LEVEL
- čištění a výměnu vody provádět max. po 2 měsících !
- v případě znečištění vody (plasmou) ihned provádět čištění zařízení !
- manipulace se zařízením zapisovat do Provozního deníku (výměna vaků, výměna destilované vody, čištění ...)
- destilovanou vodu nedolévat za chodu čerpadla (stisknuté sopky) !
- po ukončení ohřevu vyčkejte asi 1 min (musí se rozsvítit zelená kontrolka LEVEL (poklesne hladina vody) a ochranný vak se otevře. Potom lze vak s krevním derivátem vyndat
- vnitřek ochranných vaků lze desinfikovat např. přípravkem Incidur spray (Farmak Olomouc)
- vaky osazovat vždy do všech otvorů, aby nedocházelo k orosení vodou !

PR 20, 30, 40, 50

11. Elektromagnetická slučitelnost

Výrobek splňuje požadavky na elektromagnetickou kompatibilitu podle ČSN EN 60601-1-2.

Nejsou kladeny zvláštní požadavky na umístění zařízení vzhledem k okolí.

12. Pravidelná předepsaná údržba

Minimálně 1x za 6 měsíců se provádí mechanické čištění vnitřního zařízení a to následujícím postupem:

- odpojíme zařízení od sítě 230 V, 50 Hz
- vypustíme **10 l** používané destilované vody
- odšroubujeme vrchní kryt
- opatrně odšroubujeme středovou hlavu ve vnitřní nádobě
- opatrně vyjmeme vnitřní nádobu
- molitanovou houbičkou vymyjeme :

2% roztokem SEKUSEPTU EXTRA nebo CIDEZYME (Johnson and Johnson, 8ml na 1 litr pitné vody).

- vnější nádobu, topení, pumpu
- vnitřní nádobu
- vypustíme roztok
- vložíme zpět vnitřní nádobu, našroubujeme středovou hlavu
- napustíme **12** litrů pitné vody (+ 18 stupňů C)
- připojíme na síť 230 V, 50 Hz
- stiskneme START a 30 min. necháme zařízení propláchnout
- vypustíme vodu, napustíme upravenou destilovanou vodu (**10** litrů + **5 ml** SANOSIL SUPER 25)
- namontujeme zpět horní kryt
- odzkoušíme funkci zařízení
- UPOZORNĚNÍ :

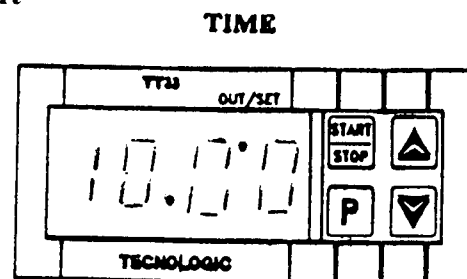
Tuto pravidelnou předepsanou údržbu (v záruční době) provádí výrobce nebo autorizovaný servis!

OHŘÍVAČ KREVNÍCH PŘÍPRAVKŮ

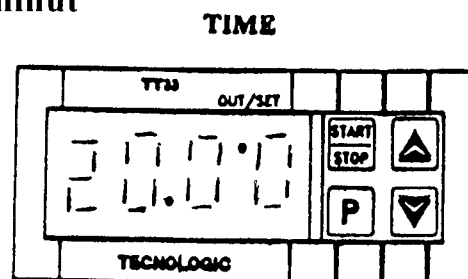
typ PR30-300

Nastavení času ohřevu

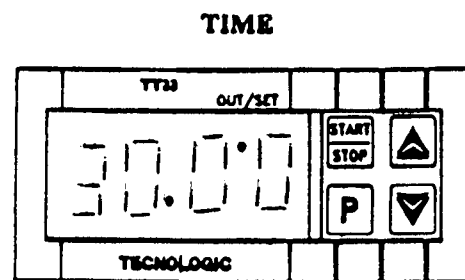
1. krev 300 ml..... +4°C 10 minut



2. plasma 300ml..... -30°C..... 20-25 minut



3. plasma 300ml..... -32°C..... 30 minut

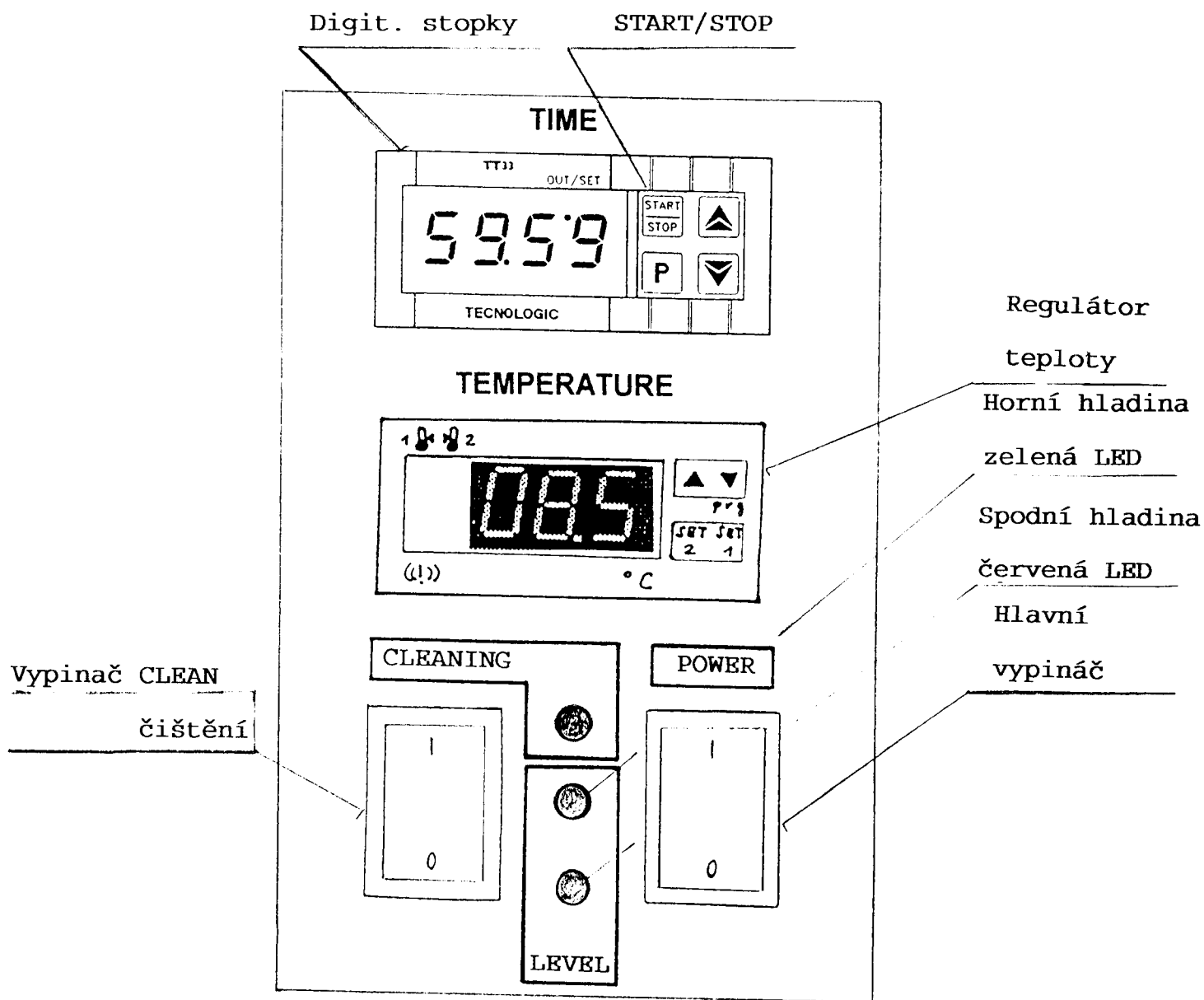


Čas rozmrazování je nastaven od výrobce na 30 minut.

Pokud potřebujeme tento čas změnit, provedeme tento postup:

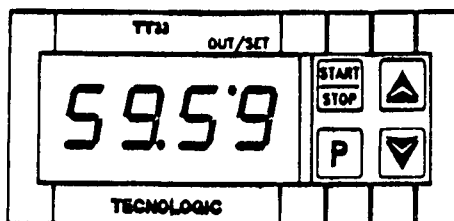
- Stisknete tlačítko P a uvolníte jej
- LED dioda OUT / SET začne blikat
- Nastavte požadovanou hodnotu ☐ dolů, např. 20 min
- Nastavte požadovanou hodnotu ☐ nahoru , např. 90 min
- Konec programování nastane automaticky, pokud se po dobu 5 sec nestiskne žádné tlačítko

PŘEDNÍ PANEL



NASTAVENÍ ČASU OHŘEVU (ROZMRAZOVÁNÍ)

TIME

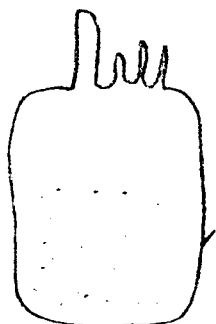


Digitální stopky
typ TT 33

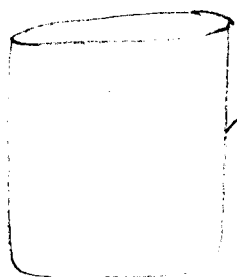
Čas rozmrazování je nastaven od výrobce na 30 minut.
Pokud potřebujeme tento čas změnit, provedeme tento postup:

- Stisknete tlačítko P a uvolněte jej
- LED dioda OUT / SET začne blikat
- Nastavte požadovanou hodnotu  dolů, např. 20 min
- Nastavte požadovanou hodnotu  nahoru , např. 90 min
- Konec programování nastane automaticky, pokud se po dobu 5 sec nestiskne žádné tlačítko

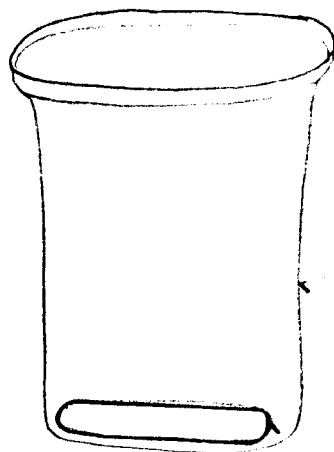
Způsob založení ohřívaného materiálu :



Plastikový vak
/plasma -30°C/
/ krev +4°C/

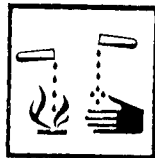


Mikroténový sáček
200x300 mm, 0,008 mm
JEDNO POUŽITÍ !!!



Ochranný vak PP300

Nerez těžítko



C žravý



OXIDUJÍCÍ

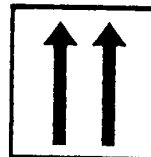
SANOSIL SUPER 25

Objem láhve 1000 ml

universální antivirový desinfekční prostředek

Nebezpečí ohně při styku s hořlavinami.
Pozor žravina!

Obsahuje 50 % peroxidu vodíku
č. CAS: 7722-84-1, č. EINECS: 321-765-0



Bezpečnost a ochrana zdraví: Zdraví škodlivý při požití a při styku s kůží - nesmí přijít do styku s potravinami - uchovávejte v chladu - chraňte před dětmi - používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice, ochranné brýle nebo obličejový štít. Při práci s přípravkem SANOSIL SUPER 25 se nesmí jíst, pít, kouřit. Po práci je nutné důkladné omytí rukou s možností použití regeneračního krému.

První pomoc: Při potřísnění odložte kontaminovaný oděv a kůži omyjte velkým množstvím vody a mýdlem, při zasažení očí ihned je vymývejte alespoň 15 minut velkým množstvím vody při násilném otevření očních víček. Při náhodném požití ihned vypláchněte důkladně ústa a vypijte asi 1/2 litru vody. Ve všech vážnějších případech poškození zdraví a při zasažení očí a požití přípravku, vždy vyhledejte lékaře a předložte k nahlédnutí obal nebo etiketu.

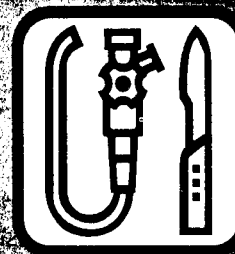
Doba použitelnosti: min. 1 rok

Skladování při optimální teplotě 5 - 25 °C

pat. CH 673225

Vyrábí: Sanosil AG, Švýcarsko

Sekusept[®] extra N



Sekusept extra N je kapalný koncentrovaný dezinfekční prostředek určený k dezinfekci a čištění nástrojů z kovu, skla a plastů, anesteziologického příslušenství apod.

- účinný proti bakteriím (včetně TBC), mikroskopickým kvasinkovitým i vláknitým houbám a omezenému spektru virů (včetně HBV a HIV)
- široké spektrum účinnosti i při krátké expozici
- neobsahuje formaldehyd
- dobrý čistící účinek, příjemně voní, vhodný do ultrazvukových lázní
- nemá agresivní účinky vůči materiálům čištěných nástrojů, obsahuje inhibitor koroze

Složení:

Antimikrobiální účinné látky, neionogenní tenzidy, látky zvyšující čistící schopnost, inhibitor koroze, barvivo, parfém

Obsah účinných látek ve 100 g Sekuseptu extra N:

6,0 g glutaraldehydu

5,0 g alkylbenzyltrimethylamoniumchloridu

Doporučené ředění Sekuseptu extra N

Použití	koncentrace [%]	doba expozice
Dezinfekce nástrojů (včetně TBC)	2,0 3,0 5,0	1 h 30 min 15 min
Dezinfekce nástrojů (včetně TBC) v ultrazvukové lázni	3,0	5 min
Účinnost proti HBV	2,0 3,0 5,0	30 min 15 min 5 min
Účinnost proti HIV	0,5	5 min
Účinnost proti jiným virům		
- Adeno	2,0	5 min
- Vaccinia	2,0	5 min
- Papova SV 40	2,0 2,5	1 h 5 min
- Polio při 30 °C	6,0 4,0	2 h 30 min

Dávkování:

0,5 % roztok: 5 ml koncentráту/1 l vody

2,0 % roztok: 20 ml koncentráту/1 l vody

2,5 % roztok: 25 ml koncentráту/1 l vody

3,0 % roztok: 30 ml koncentráту/1 l vody

4,0 % roztok: 40 ml koncentráту/1 l vody

5,0 % roztok: 50 ml koncentráту/1 l vody

6,0 % roztok: 60 ml koncentráту/1 l vody

Licence:



Distribuce:

dezinfekce farmak

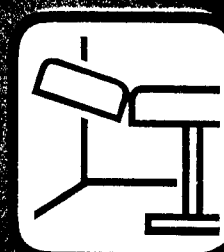
spol. s r.o., Na Vlčinci 3

774 00 Olomouc

tel./fax: 068/5224674



Incidur[®] spray



Incidur spray je dezinfekční prostředek určený k okamžitému použití pro rychlou dezinfekci ploch a předmětů postříkem, vhodný pro dezinfekci těžko dostupných míst a lesklých ploch.

- účinný proti bakteriím (včetně TBC), mikroskopickým kvasinkovitým i vláknitým houbám a virům (včetně HBV a HIV)
- rychlý účinek, rychle usychá, nezanechává žádné stopy, příjemně voní
- neobsahuje formaldehyd

Obsah účinných látek ve 100 g Inciduru spray:

0,018 g glutaraldehydu
0,050 g alkylbenzyltrimethylamoniumchloridu
0,010 g 5-brom-5-nitro-1,3-dioxocyclohexanu
40,00 g ethanolu (96%)
10,00 g n-propanolu

Použití	doba expozice
Plošná dezinfekce v nemocniční profylaxi a ve všeobecné praxi	15 min
Plošná dezinfekce k profylaxi proti TBC	1 h
Účinnost proti HBV	1 h
Účinnost pro HIV	5 min
Účinnost proti:	
Poliovirům	2 h
Adenovirům	1 h
Papovavirům	30 min
Vacciniavirům	15 min

Oblasti použití:

- rychlá dezinfekce ploch a předmětů v místech se zvýšeným rizikem infekce a s větší frekvencí pacientů, např. ambulance, zubní ordinace apod.
- dezinfekce přístrojů a různého zařízení, např. transportní vozíky, vyšetřovací lehátka, RTG přístroje apod.
- sanitní vozy
- malé plochy v provozovnách pedikúry, kosmetiky, kadeřnictví apod.

Pokyny pro použití:

- přípravek se používá neředěný, aplikuje se pomocí rozprašovače, v případě zašpinění lze Incidur spray nastříkat na hadr a plochy nebo předměty otřít
- plochy nebo předměty dostatečně nastříkat (40 mL/m²) ze vzdálenosti 30 cm a nechat uschnout
- nevhodný pro povrchy, které narušuje alkohol (např. plexisklo, lakované dřevo)
- skladovat v originálním balení při teplotě -10 °C až +25 °C

Licence:



Distribuce:

dezinfekce farmak

spol. s r.o., Na Vičinci 3
774 00 Olomouc
tel./fax: 068/5224674

